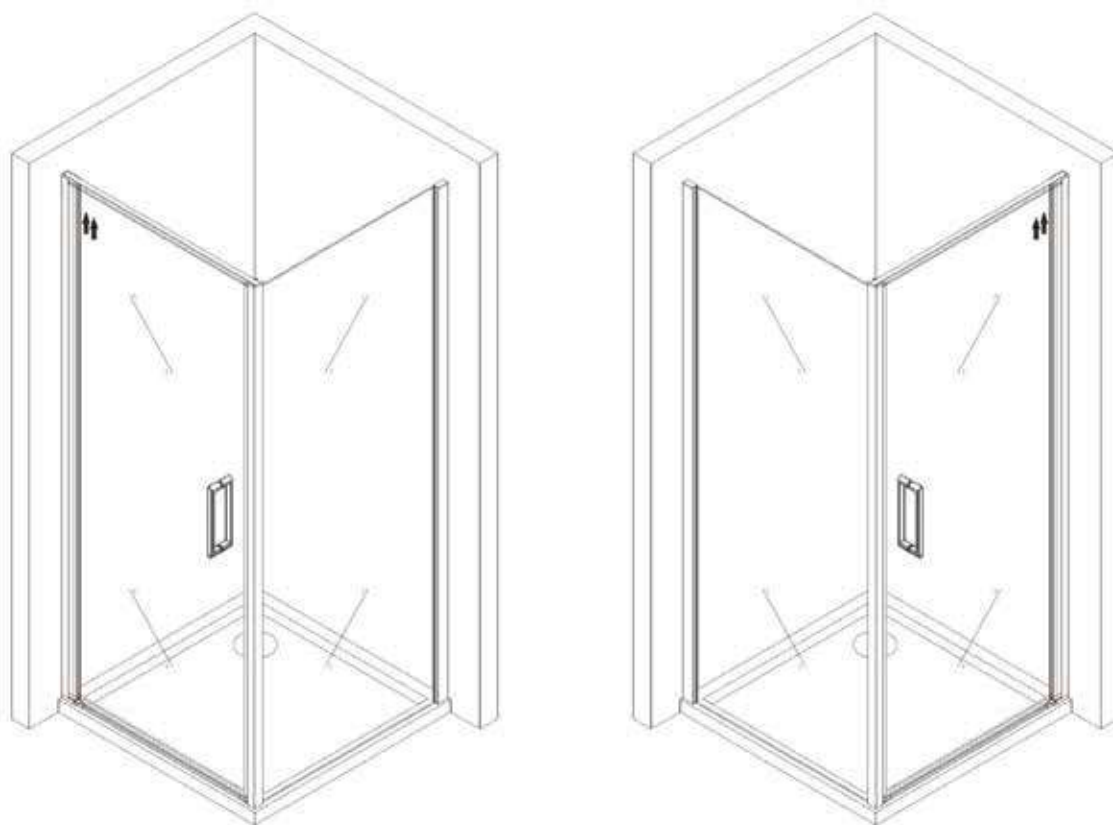


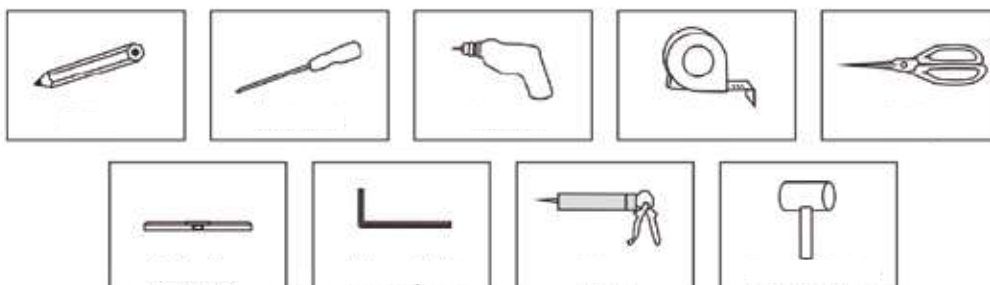
Montážní návod – Sprchový kout Porte

- CZ** Montážní návod – Sprchový kout Porte
- SK** Montážny návod – Sprchový kút Porte
- PL** Instrukcja montażu – Kabina prysznicowa Porte
- EN** Installation manual – Porte shower enclosure
- HU** Szerelési útmutató – Porte zuhanykabin
- DE** Montageanleitung – Porte Duschkabine



cerano

Potřebné nástroje / Potrebne náradie / Niezbędne narzędzia / Required tools / Szükséges szerszámok / Benötigte Werkzeuge



CZ - Poznámka

Některé modely umožňují montáž na levou i pravou stranu (oboustranná montáž). V takovém případě skleněné panely, které lze použít na obou stranách, nejsou označeny nálepkou ani jiným značením.

SK - Poznámka

Niektoré modely umožňujú montáž na ľavú aj pravú stranu (obojstranná montáž). V takom prípade sklenené panely, ktoré je možné použiť na oboch stranách, nie sú označené nálepkou ani iným označením.

PL - Informacja

Niektóre modele umożliwiają montaż po lewej lub po prawej stronie (montaż obustronny). W takim przypadku szklane panele, które można zastosować po obu stronach, nie są oznaczone naklejką ani innym oznaczeniem.

EN - Note

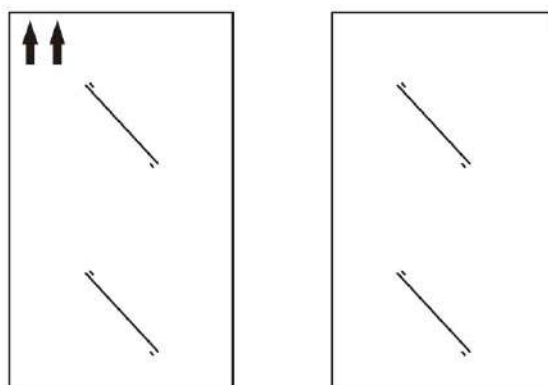
Some models can be installed on either the left or the right side (reversible installation). In such cases, glass panels that can be used on both sides are not marked with a sticker or any other label.

HU - Megjegyzés

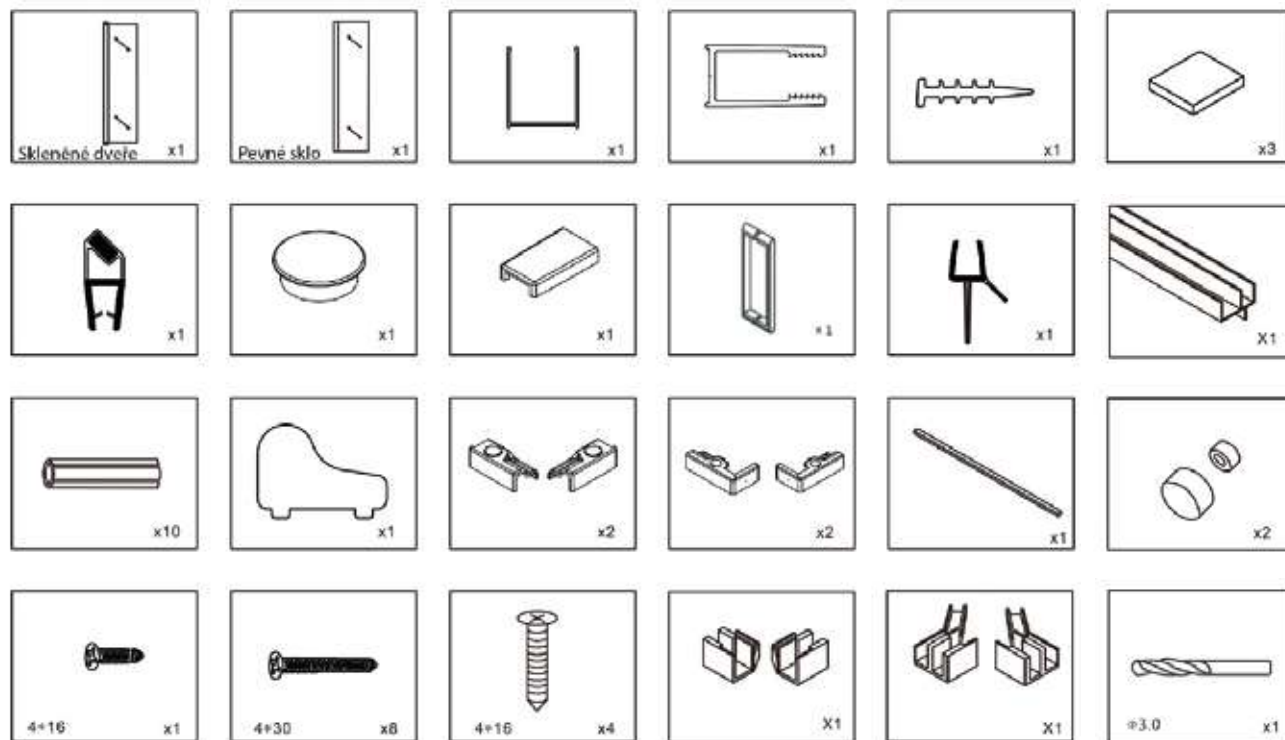
Egyes modellek bal- és jobbos kivitelben is felszerelhetők (kétoldali szerelés). Ilyen esetben a mindkét oldalon használható üvegpanel nincs matricával vagy egyéb jelöléssel ellátva.

DE - Hinweis

Einige Modelle können wahlweise links oder rechts montiert werden (reversible Montage). In diesem Fall sind Glasplatten, die auf beiden Seiten verwendet werden können, nicht mit einem Aufkleber oder einer anderen Kennzeichnung versehen.



Obsah balení / Obsah balenia / Zawartość opakowania / Package contents / A csomag tartalma / Lieferumfang



CZ - Pozor

Všechny šrouby, které jsou v kontaktu se sklem, dotahujte pouze ručně. Nepoužívejte akumulátorovou vrtačku, aby nedošlo k poškození skla.

SK - Pozor

Všetky skrutky, ktoré sú v kontakte so sklom, doťahujte iba ručne. Nepoužívajte akumulátorovú vrtačku, aby nedošlo k poškodeniu skla.

PL - Uwaga

Wszystkie śruby mające kontakt ze szkłem dokręcaj wyłącznie ręcznie. Nie używaj wkrętkarki akumulatorowej, aby nie uszkodzić szkła.

EN - Caution

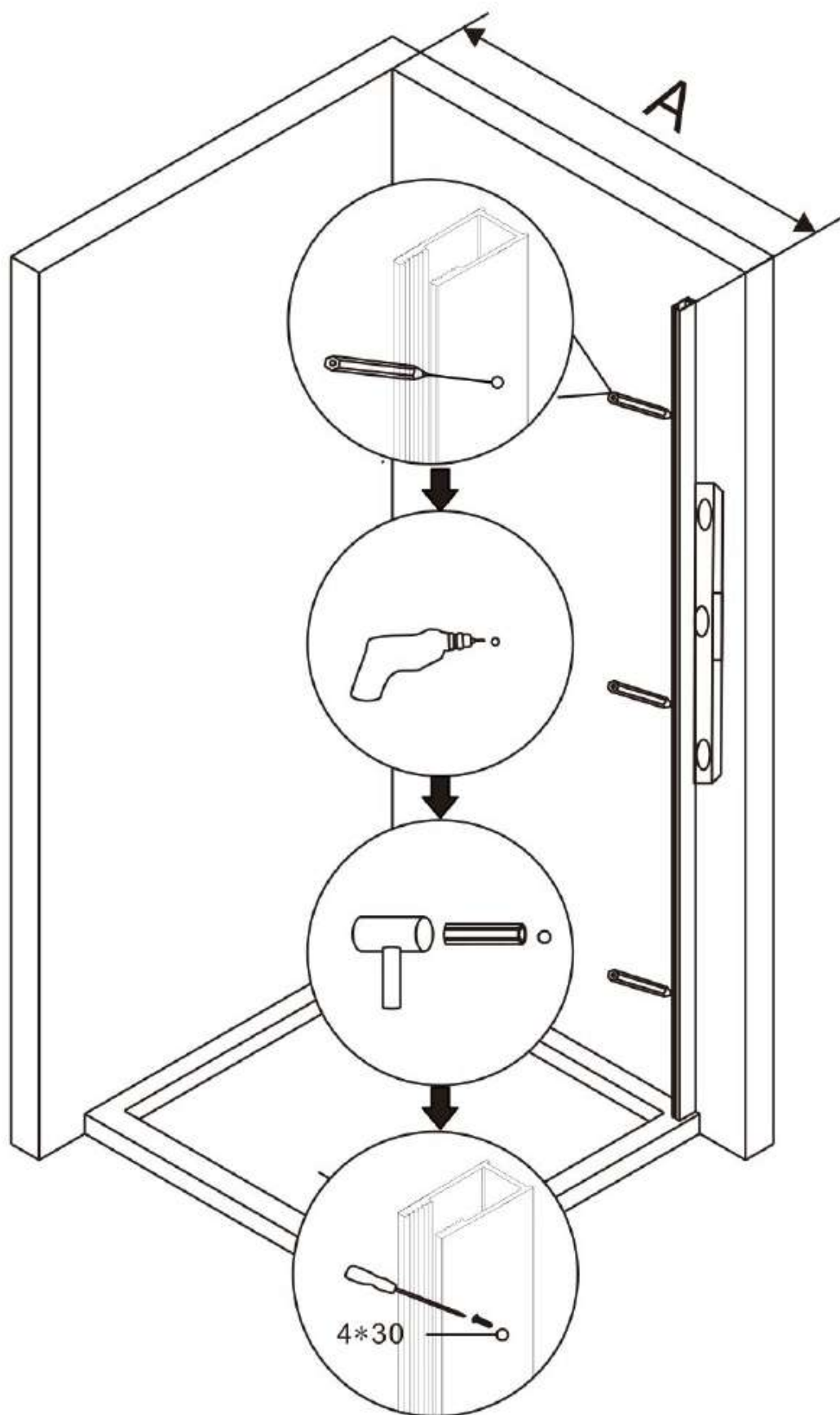
Tighten all screws that come into contact with the glass by hand only. Do not use a cordless drill/driver to avoid damaging the glass.

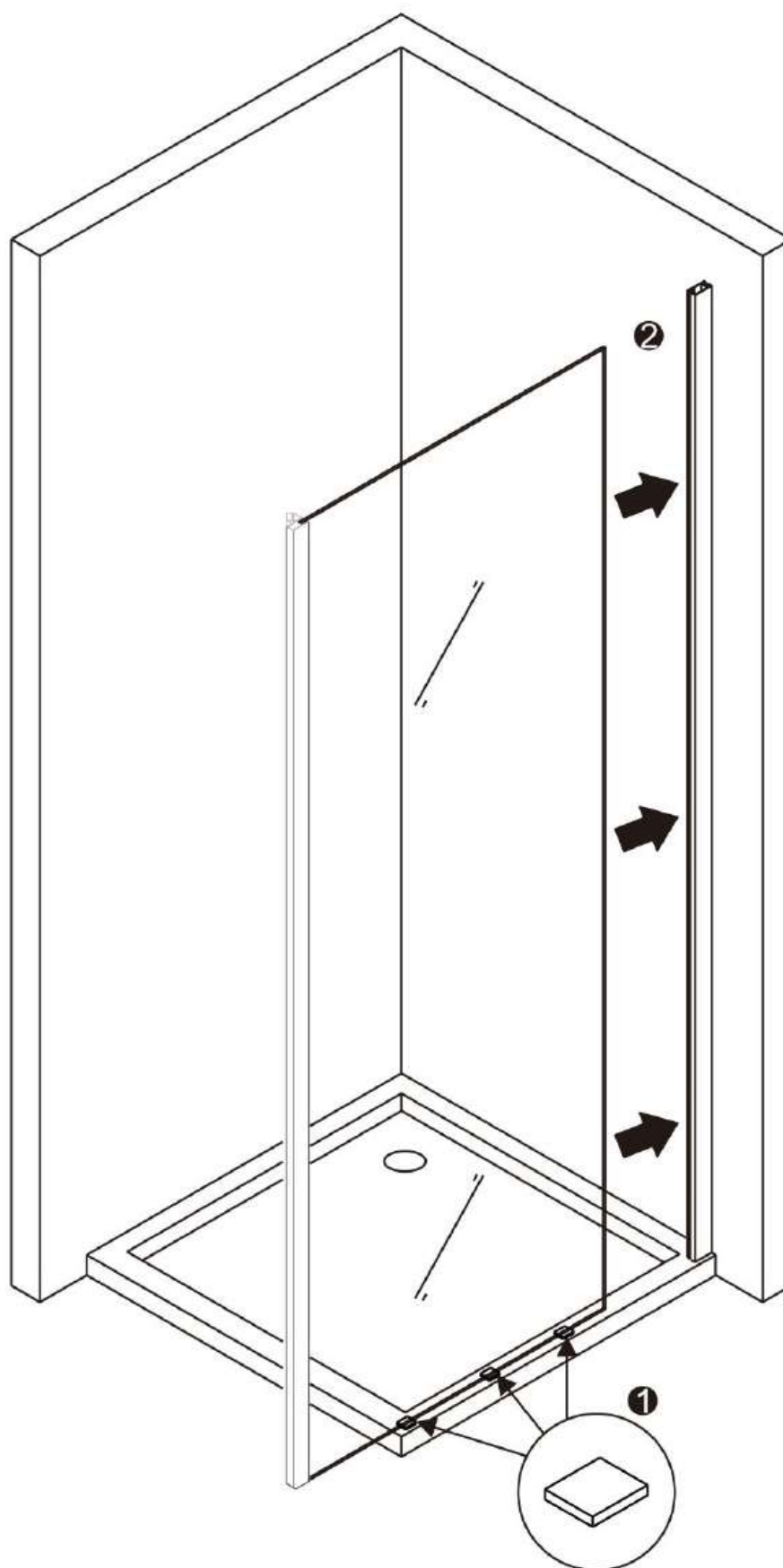
HU - Figyelem

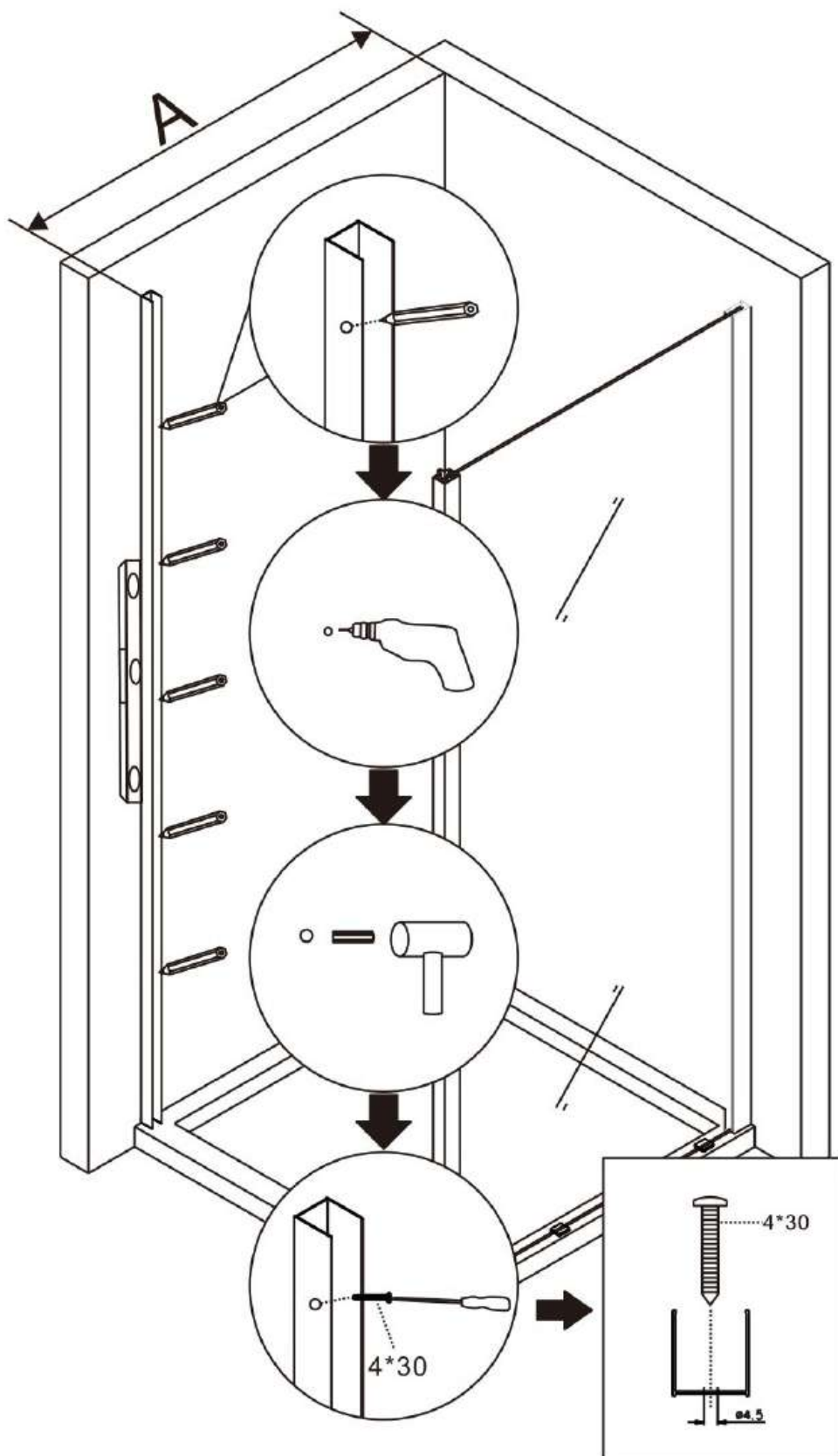
Az üveggel érintkező csavarokat kizárólag kézzel húzza meg. Ne használjon akkumulátoros fúrót/csavarozót, hogy elkerülje az üveg sérülését.

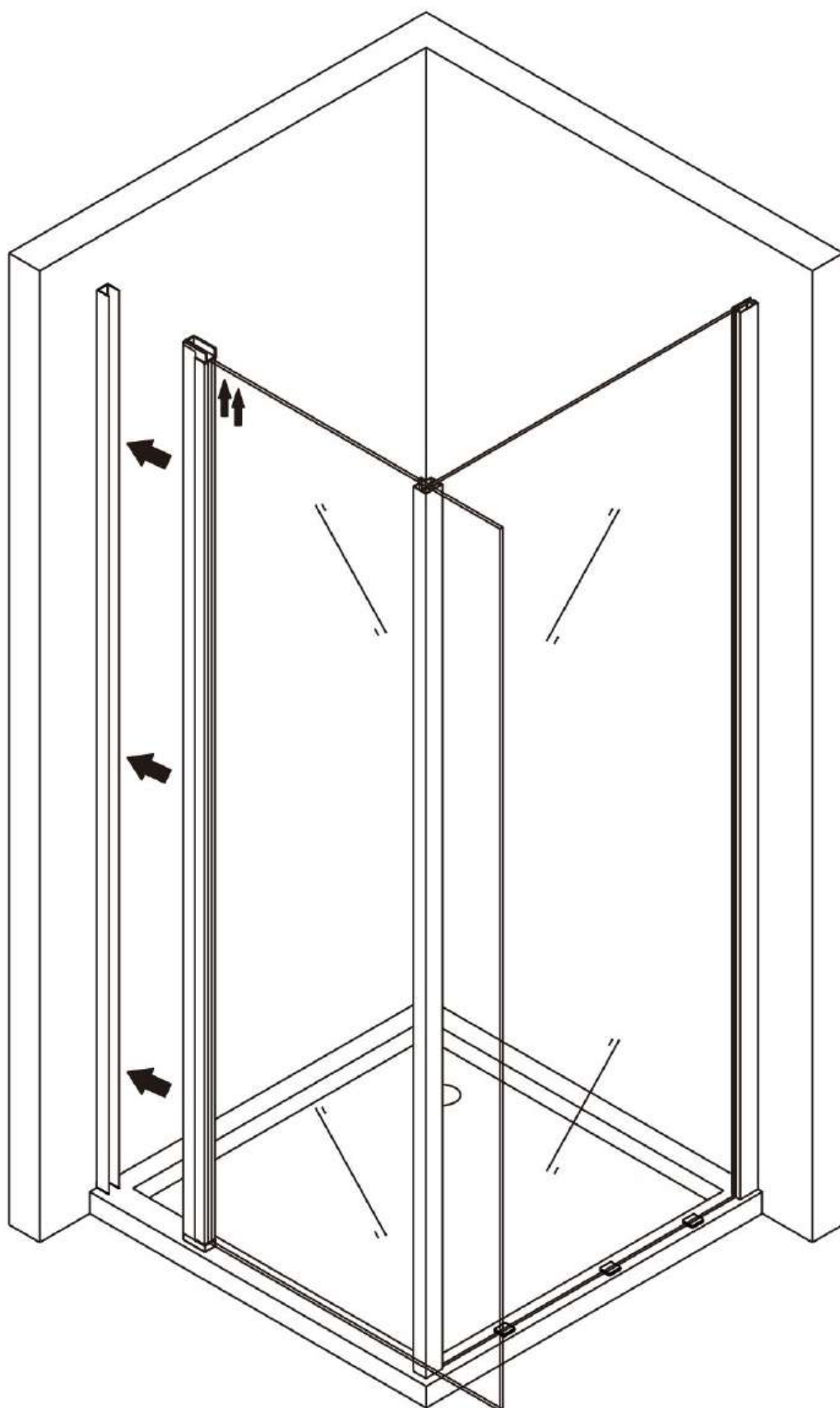
DE - Achtung

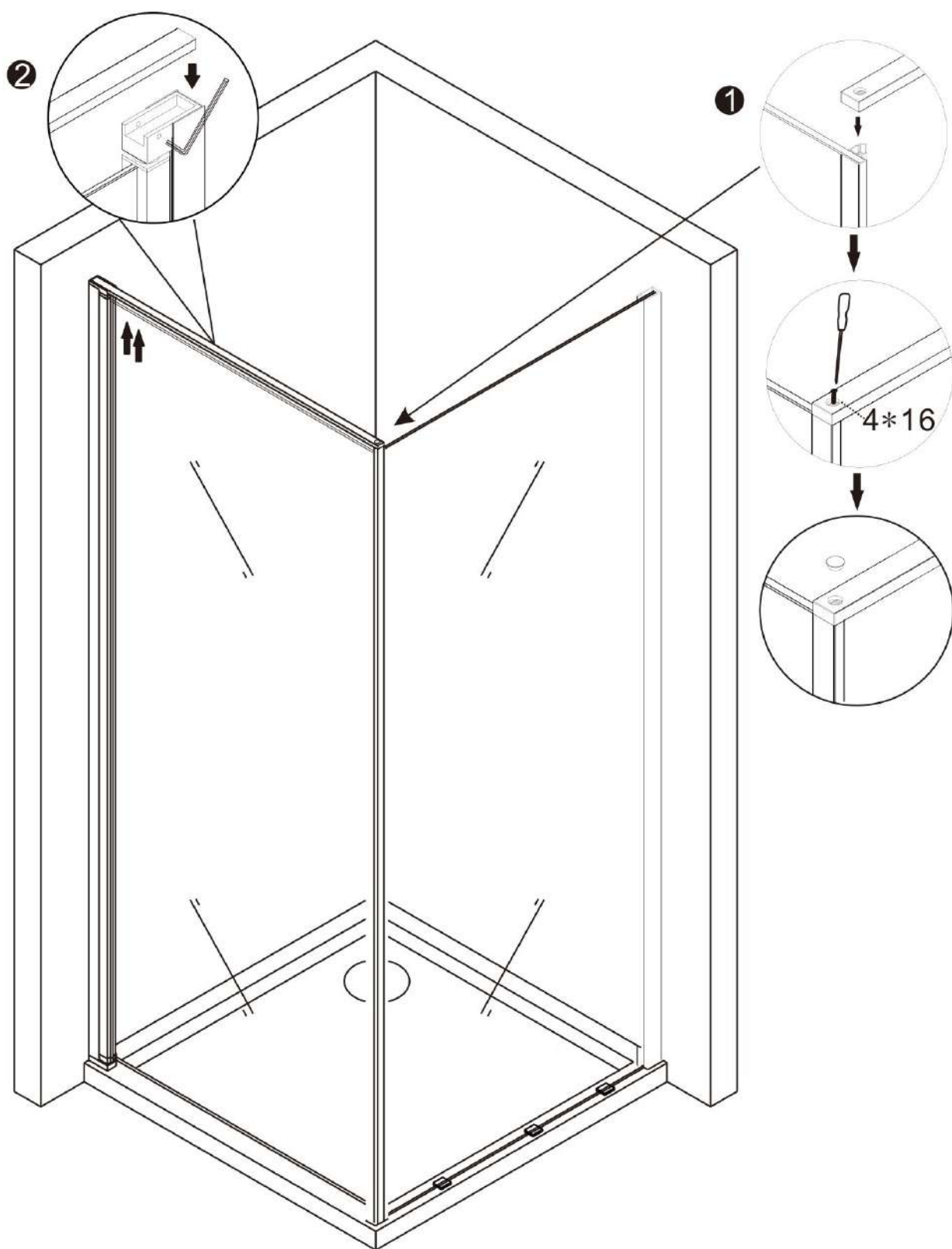
Ziehen Sie alle Schrauben, die mit dem Glas in Kontakt kommen, ausschließlich von Hand fest. Verwenden Sie keinen Akku-Bohrschrauber, um Schäden am Glas zu vermeiden.

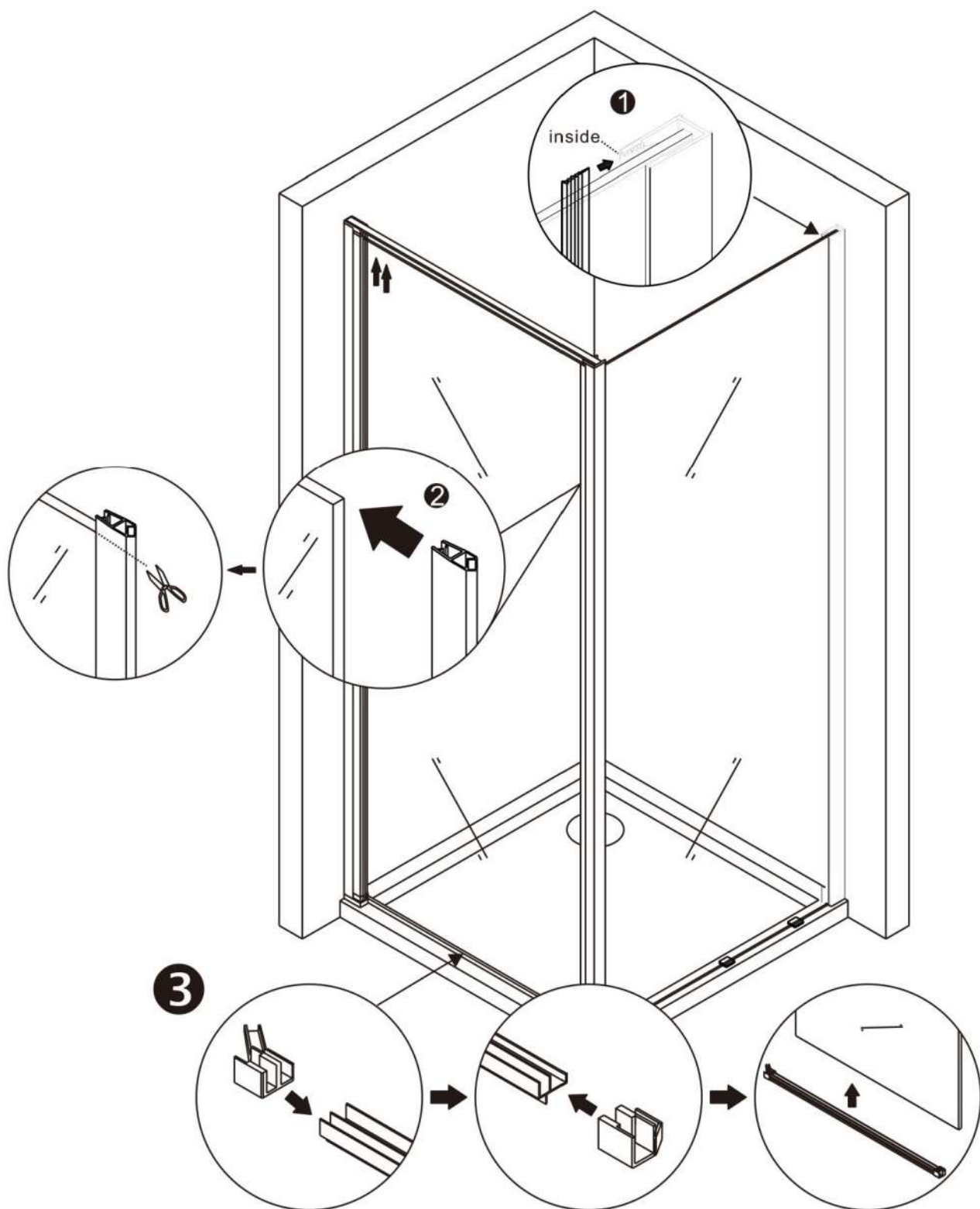


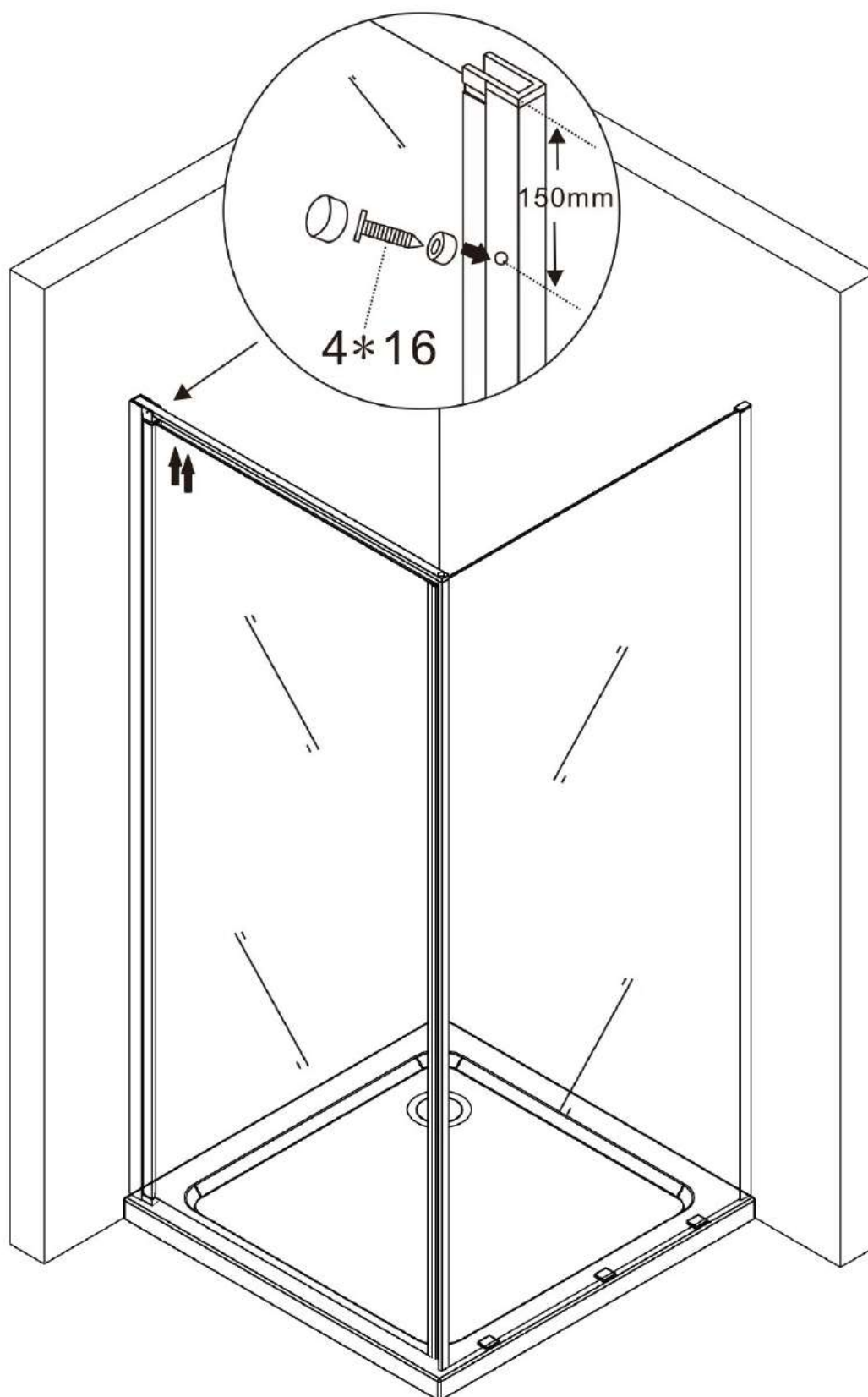


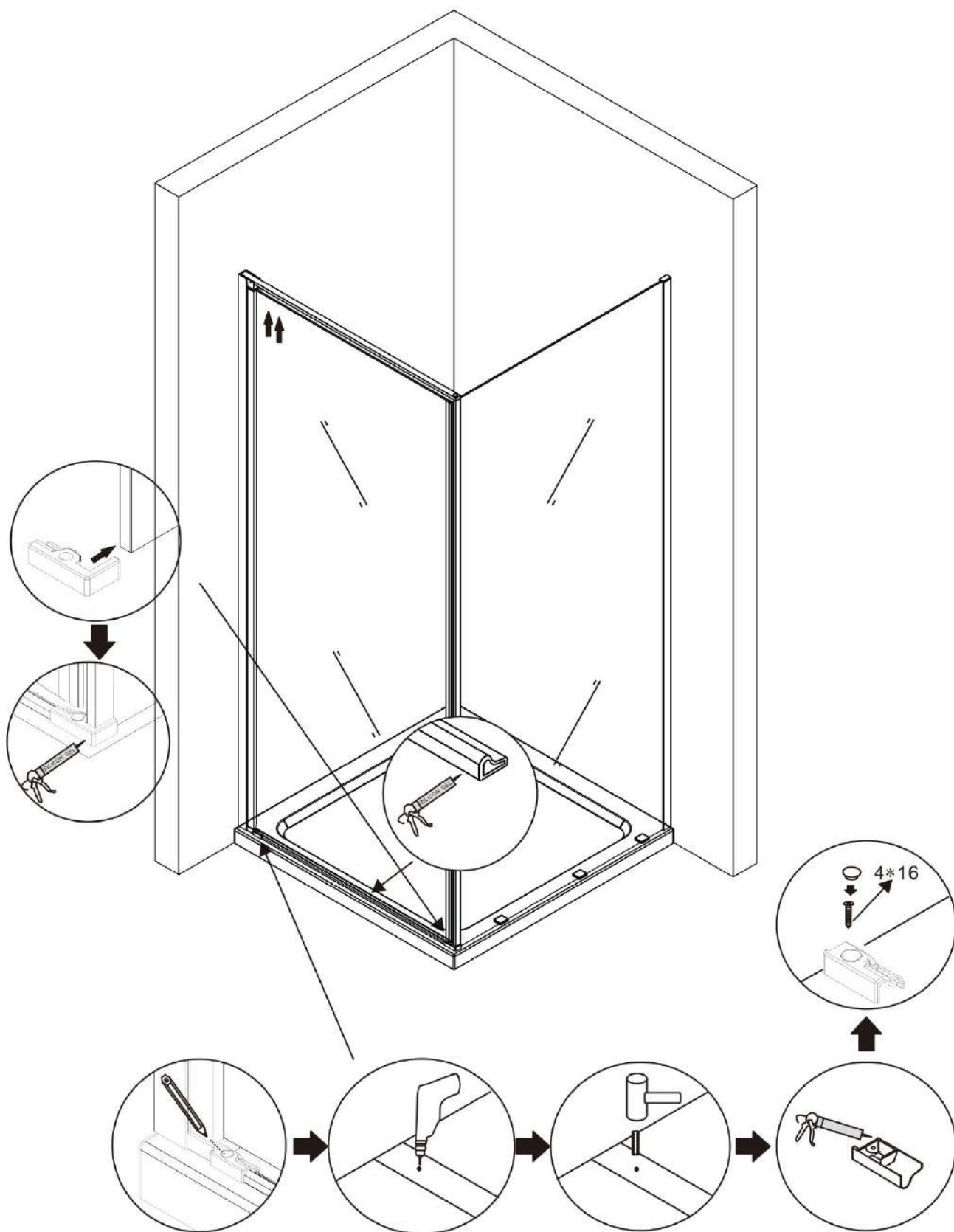


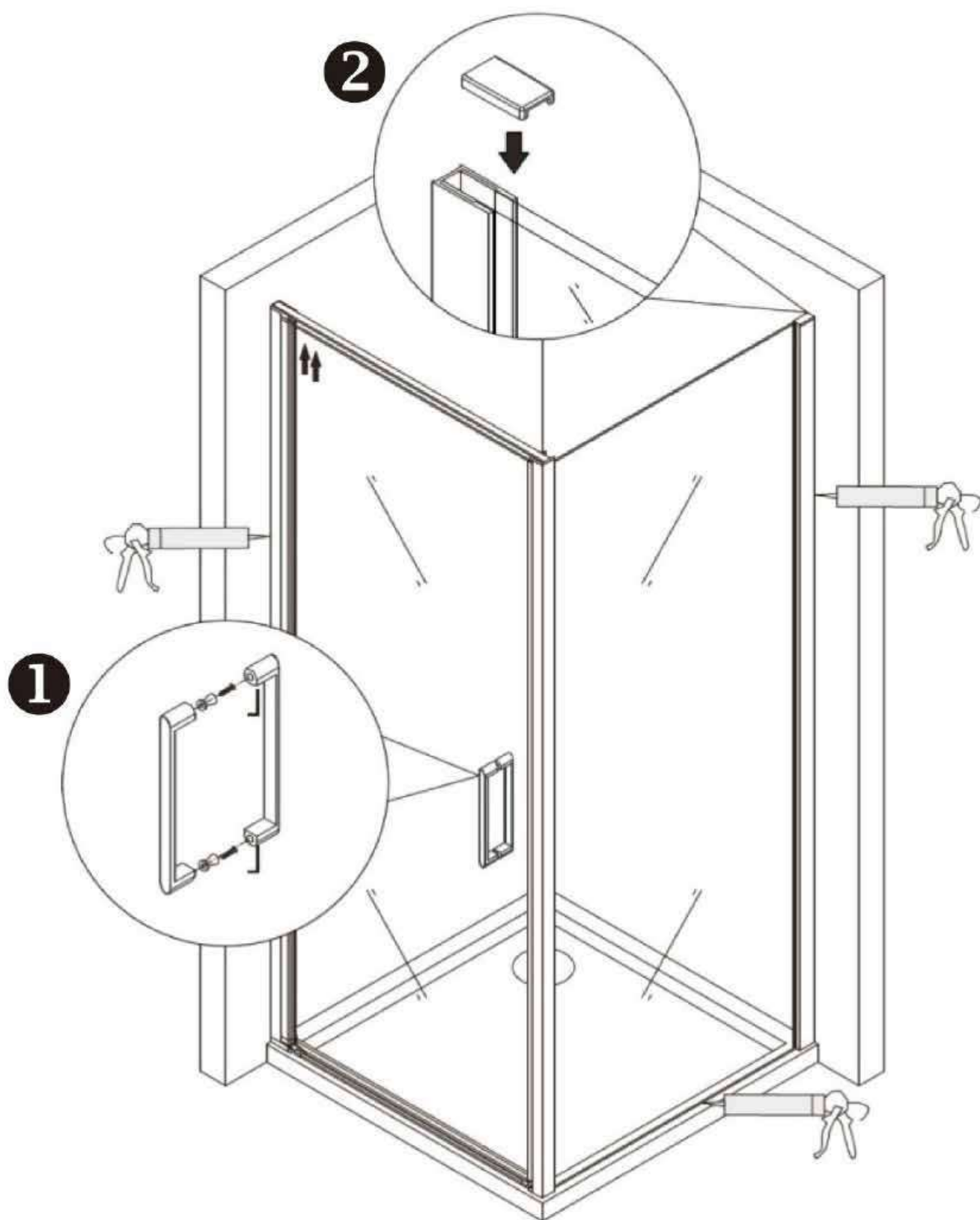












CZ - Údržba

Čistěte pouze měkkým hadříkem a čistou vodou. Nepoužívejte agresivní nebo korozivní chemii ani drsné předměty, které mohou poškrábat povrch. Na odolné nečistoty použijte zředěný ocet a poté dobře opláchněte vodou. Nepoužívejte čistič na WC. Pokud se čistič na WC na sprchový kout dostane, ihned ho opláchněte čistou vodou.

SK - Údržba

Čistite iba mäkkou handričkou a čistou vodou. Nepoužívajte agresívnu ani korozívnu chémiu ani drsné predmety, ktoré môžu poškríbať povrch. Na odolné nečistoty použite zriedený ocot a potom dobre opláchnite vodou. Nepoužívajte WC čistič. Ak sa WC čistič dostane na sprchový kút, ihneď ho opláchnite čistou vodou.

PL - Konserwacja

Czyść tylko miękką ściereczką i czystą wodą. Nie używaj agresywnej ani żrącej chemii ani szorstkich przedmiotów, które mogą porysować powierzchnię. Na trudne zabrudzenia użyj rozcieńczonego octu, a następnie dokładnie spłucz wodą. Nie używaj środka do WC. Jeśli środek do WC dostanie się naabinę, natychmiast spłucz ją czystą wodą.

EN - Maintenance

Clean with a soft cloth and clean water only. Do not use corrosive or harsh chemicals, and avoid abrasive objects that may scratch the surface. For stubborn stains, use diluted vinegar and rinse well with plenty of water. Do not use toilet cleaner. If toilet cleaner gets on the shower enclosure, rinse it immediately with clean water.

HU - Karbantartás

Csak puha kendővel és tiszta vízzel tisztítsa. Ne használjon maró vagy agresszív vegyszereket, és kerülje a dörzsölő eszközöket, mert megkarcolhatják a felületet. Makacs szennyeződésre használjon hígított ecetet, majd bő vízzel alaposan öblítse le. Ne használjon WC-tisztítót. Ha WC-tisztító kerül a zuhanykabinra, azonnal öblítse le tiszta vízzel.

DE - Karbantartás

Csak puha kendővel és tiszta vízzel tisztítsa. Ne használjon maró vagy agresszív vegyszereket, és kerülje a dörzsölő eszközöket, mert megkarcolhatják a felületet. Makacs szennyeződésre használjon hígított ecetet, majd bő vízzel alaposan öblítse le. Ne használjon WC-tisztítót. Ha WC-tisztító kerül a zuhanykabinra, azonnal öblítse le tiszta vízzel.

CZ - Prohlášení

Tento návod slouží pouze jako standardní příručka. Změny u aktualizovaných verzí výrobku nemusí být v tomto dokumentu uvedeny. V takovém případě používejte návod pouze jako orientační referenci. Společnost si vyhrazuje právo na změny.

SK - Vyhlásenie

Tento návod slúži iba ako štandardná príručka. Zmeny pri aktualizovaných verziách výrobku nemusia byť v tomto dokumente uvedené. V takom prípade používajte návod iba ako orientačnú referenciu. Spoločnosť si vyhradzuje právo na zmeny.

PL - Oświadczenie

Niniejsza instrukcja ma charakter ogólnego podręcznika. Zmiany wprowadzane w zaktualizowanych wersjach produktu mogą nie być ujęte w tym dokumencie. W takim przypadku należy traktować instrukcję wyłącznie jako materiał pomocniczy. Firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian.

EN - Statement

This manual is provided as a standard guide only. Changes made to updated versions of the product may not be included in this document. In such cases, please use this manual for reference only. The company reserves the right to make modifications.

HU - Nyilatkozat

Ez az útmutató kizárólag általános tájékoztató jellegű. A termék frissített verzióin végrehajtott módosítások előfordulhat, hogy nem szerepelnek ebben a dokumentumban. Ilyen esetben az útmutatót csak tájékoztató jelleggel használja. A vállalat fenntartja a változtatás jogát.

DE - Hinweis

Diese Anleitung dient nur als Standard-Handbuch. Änderungen an aktualisierten Produktversionen sind möglicherweise nicht in diesem Dokument enthalten. Verwenden Sie diese Anleitung in diesem Fall bitte nur als Referenz. Das Unternehmen behält sich das Recht auf Änderungen vor.

cerano

CERANO s.r.o.
U Stadionu 1881/10
792 01 Bruntál
Česká republika
Moravskoslezský kraj, okres Bruntál

+420 227 272 800
Info@cerano.cz